



Державна служба геології та надр України



СПЕЦІАЛЬНИЙ ДОЗВІЛ

на користування надрами

Регістраційний номер

№ 6336

Дата видачі

від 18.04.2019.

Підстава надання:

наказ від 26.11.2018 № 444

(надано)

(дата прийняття та номер наказу Держгеонадр, протоколу Міжвідомчої комісії з організації укладення та виконання угод про розподіл продукції або протоколу аукціонного комітету та договору купівлі-продажу)

Вид користування надрами відповідно до статті 14 Кодексу України про надра, статті 13 Закону України «Про нафту і газ» та пункту 5 Порядку видачі спеціальних дозволів на користування надрами

видобування

Мета користування надрами:

видобування питних підземних вод

Відомості про ділянку надр (геологічну територію відповідно до державного балансу запасів корисних копалин України), що надається у користування:

Калинівське родовище (свердловини №№ 1, 2, 3, 1942)

назва родовища

географічні координати:
ПнШ
СхД

св. № 1	св. № 2	св. № 3	св. № 1942
50°33'10"	50°33'15"	50°33'11"	50°33'06"
30°50'16"	30°50'47"	30°50'03"	30°50'18"

місцезнаходження:

Київська область, Броварський район

(область, район, населений пункт)

прив'язка на місцевості відповідно до адміністративно-територіального устрою України:

смт. Калинівка

(назва та відстань від найближчого населеного пункту, залізничної станції, природоохоронних об'єктів)

площа

Геологія

(вказується в об'єднанні викиру)

Обмеження щодо глибини використання (у разі потреби)

питні підземні води

Вид корисної копалини відповідно до переліку корисних копалин загальнодержавного та місцевого значення, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 12 грудня 1994 р. № 827

Загальний обсяг запасів (ресурсів) на час видання спеціального дозволу на користування надрами (основні, супутні):

кат. А+В - 2280 м³/добу (А - 1304; В - 976), в т. ч.:
св. №№ 1, 2, 3 - кат. А+В - 1800 м³/добу, в т. ч. А - 844; В - 956;
св. № 1942 - кат. А+В - 480 м³/добу, в т. ч. А - 460; В - 20.

(одитиця викиру, категорія, обсяг)

Ступінь освоєння надр:

(розробляється, не розробляється)

Відомості про затвердження (апровацію) запасів корисної копалини (значаться у разі видобування)

ДКЗ України, протокол від 18.10.2017 № 4117

(дата складення, номер протоколу, найменування органу)

Джерело фінансування робіт, які планує виконати надрокористувач під час користування надрами

недержавні кошти

(державні або недержавні кошти)

Особливі умови:

1. Виконання умов Мінірприроди – лист від 25.09.2018 № 5/4-11/10101-18.
2. Суворо дотримуватись режиму зон санітарної охорони затверджених в установленому порядку.
3. Забезпечити проведення режимних спостережень за кількістю видобутку та якісним складом питних підземних вод.
4. Своєчасна і в повному-обсязі сплата обов'язкових платежів до Державного бюджету згідно з чинним законодавством.
5. Щорічна звітність перед Держгеонадрами згідно з формою 7-гр.
6. Обов'язкове проведення процедури оцінки впливу на довкілля відповідно до Закоу України "Про оцінку впливу на довкілля" у строк, що не перевищує шести місяців з дня внесення повідомлення про плановану діяльність до Єдиного реєстру з оцінки впливу на довкілля.

Відомості про власника:

**ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
«КОМБІНАТ «ТЕПЛИЧНИЙ»»**
КОД 05528361
07443, КИЇВСЬКА ОБЛАСТЬ, БРОВАРСЬКИЙ РАЙОН,
СЕЛИЩЕ МІСЬКОГО ТИПУ КАЛІНІВКА,
ВУЛИЦЯ ТЕПЛИЧНА, БУДИНОК 2

(найменування юридичної особи, код згідно з ЄДР(ОУ) або привілеї, ІП №, по батькові фізичної особи — підприємця, ідентифікаційний номер, місцевий кодження)

Відомості про погодження надання спеціального дозволу на користування надрами:

Мінприроди – лист від 25.09.2018 № 5/4-11/10101-18.
Київська обласна рада – рішення від 10.10.2018 № 482-23-VII.

(найменування органу, який погодив надання дозволу, дата прийняття та номер документа про погодження)

Строк дії спеціального дозволу на користування надрами (кількість років)

20 (двадцять) років

(цифрами та словами)

Угода про умови користування ділянкою надр є невід'ємною частиною спеціального дозволу на користування надрами і визначає умови користування ділянкою надр

18.04.2019 № 6336

(дата складення та номер угоди про умови користування надрами)

Особа, уповноважена підписати спеціальний дозвіл на користування надрами:

Додаток до спеціального дозволу
на користування надрами, наданого з метою
видобування питних підземних вод з
Калинівського родовища (свердловини № 1, № 2,
№ 3 та № 1942)
№ 6336 від «18» 04 20 19 року

Угода № 6336
про умови користування надрами
з метою видобування питних підземних вод

м. Київ

18.04.2019

(дата укладення)

Державна служба геології та надр України, в особі заступника директора
Департаменту - Начальника Відділу з надання надр у
користуванні Департаменту геології та мінеральних
дільностей Тимошенко Ігоря Васильовича
який(а) діє на підставі наказу Держгеонадр від 21.05.2018 № 176
та дорішення від 02.01.2019 № 7

(далі - Держгеонадра) з однієї

сторони та Приватне акціонерне товариство «Комбінат «Тепличний», яке зареєстроване
Броварською районною державною адміністрацією Київської області 22 липня 1997 року
№ 1 332 120 0000 000095, в особі Голови правління Чернишенка Володимира Ілліча, який діє на
підставі Статуту, (далі - Надрокористувач), з іншої сторони (далі разом - Сторони, а кожна
окремо - Сторона) уклали цю Угоду про умови користування надрами з метою видобування
питних підземних вод (далі - Угода), яка є невід'ємною частиною спеціального дозволу на
користування надрами від «18» 04 20 19 року № 6336 (далі - Дозвіл),
про нижчевикладене.

1. Предмет Угоди

1.1. Держгеонадра надає Надрокористувачу право тимчасового користування ділянкою
надр з метою видобування корисних копалин, а Надрокористувач зобов'язується виконувати та
дотримуватись умов користування ділянкою надр, передбачених Дозволом, цією Угодою та
нормами діючого законодавства.

2. Відомості про ділянку надр, яка надана в користування

2.1. Місцезнаходження ділянки надр: смт Калинівка, Броварський район, Київська
область.

2.2. Просторові межі ділянки надр, яка є предметом цієї Угоди, ступінь геологічного
вивчення та освоєння об'єкта надрокористування, відомості про затвердження (апробацію)
запасів корисної копалини та загальна кількість запасів на час надання Дозволу вказуються
Надрокористувачем у характеристиці ділянки надр, яка є Додатком 1 та невід'ємною частиною
цієї Угоди.

3. Умови користування ділянкою надр, яка надана в користування

3.1. Умови користування надрами, види, обсяги, джерело фінансування та строки виконання Надрокористувачем робіт з видобування питних підземних вод протягом строку дії Дозволу визначаються в Програмі робіт з видобування корисних копалин, яка підписується Сторонами, є Додатком 2 та невід'ємною частиною цієї Угоди (далі – Програма робіт).

3.2. Програма робіт в цілому або окремі її показники, у разі потреби можуть змінюватися та/або доповнюватися за взаємною згодою Сторін у межах дії Дозволу та цієї Угоди.

3.3. Сторона, яка ініціює внесення змін та/або доповнень до Програми робіт, зобов'язана надати іншій Стороні відповідні письмові обґрунтування та підтверджуючі документи.

3.4. Сторона, яка одержала від іншої Сторони письмові обґрунтування з підтверджуючими документами та пропозиції щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт зобов'язана в місячний термін надати іншій Стороні письмову вмотивовану відповідь щодо прийняття пропозицій щодо внесення змін та/або доповнень до Програми робіт.

3.5. Строк виконання робіт з метою видобування корисних копалин може бути продовжений за умови продовження строку дії Дозволу та цієї Угоди, із внесенням відповідних змін до Програми робіт.

3.6. Особливі умови користування надрами визначаються в Дозволі та цією Угодою і є обов'язковими до виконання Надрокористувачем.

4. Права Сторін на геологічну інформацію про надра

4.1. Використання та розпорядження Сторонами геологічною інформацією про надра здійснюється в порядку визначеному законодавством.

4.2. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету є державною власністю.

4.3. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) за рахунок коштів державного бюджету, надається Надрокористувачу на праві користування та володіння без права розпорядження на договірній основі в порядку визначеному законодавством.

4.4. Геологічна інформація про надра, створена (придбана) Надрокористувачем під час дії Дозволу за власні кошти, є його власністю. Про передачу права власності або права користування геологічною інформацією Надрокористувач повідомляє уповноважений орган в порядку визначеному законодавством.

5. Інші права та обов'язки Сторін

5.1. Держгеонадра має право:

5.1.1 витребувати у Надрокористувача звітні дані та інформацію про виконання цієї Угоди;

5.1.2 видавати та направляти Надрокористувачу в межах своєї компетенції відповідні приписи, розпорядження та/або повідомлення;

5.1.3 здійснювати відповідно до діючого законодавства державний геологічний контроль за раціональним і ефективним використанням надр Надрокористувачем;

5.1.4 притягувати Надрокористувача відповідно до діючого законодавства і умов цієї Угоди до відповідальності, в тому числі, зупиняти дію Дозволу або припиняти право користування надрами шляхом анулювання Дозволу в порядку визначеному законодавством;

5.1.5 в установленому законодавством порядку вживати заходів до припинення всіх видів робіт з використання надр, що проводяться Надрокористувачем з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, в тому числі якщо роботи ведуться з застосуванням методів і способів, що негативно впливають на стан надр, призводять до забруднення навколишнього природного середовища або шкідливих наслідків для здоров'я населення, а також в інших випадках, передбачених законодавством України;

5.1.6 у встановленому законодавством порядку вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій, що здійснюють використання надр без спеціальних дозволів на користування або з порушенням умов, передбачених такими дозволами;

5.1.7 направляти матеріали щодо виявлених порушень в інші уповноважені державні органи для проведення контрольних дій і перевірок, притягнення Надрокористувача до відповідальності та/або вжиття заходів реагування відповідно до компетенції.

5.2. Держгеонадра зобов'язана:

5.2.1 своєчасно розглядати звернення Надрокористувача;

5.2.2 своєчасно розглядати отримані від Надрокористувача програми, плани, звіти та інші документи, які необхідні для виконання робіт, визначених цією Угодою.

5.3. При виконанні робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:

5.3.1 приступити до проведення робіт на визначеній ділянці надр не пізніше ніж через 2 (два) роки з моменту початку строку дії Дозволу;

5.3.2 забезпечувати охорону надр та довкілля в межах ділянки надр, наданої в користування, а також забезпечувати приведення порушених земель у стан, придатний для використання за призначенням, або придатний для подальшого їх використання у суспільному виробництві відповідно до Програми робіт;

5.3.3 проводити роботи у терміни та в межах, зазначених у Програмі робіт;

5.3.4 дотримуватися вимог законодавства України, чинних стандартів, правил, норм виконання робіт, пов'язаних з користуванням надрами;

5.3.5 допускати уповноважених посадових осіб Держгеонадр для здійснення заходів державного геологічного контролю в порядку та на підставах визначених чинним законодавством України;

5.3.6 відшкодовувати збитки, заподіяні підприємствам, установам, організаціям, громадянам та довкіллю;

5.3.7 відшкодовувати у встановленому порядку власникам землі та землекористувачам збитки та втрати, завдані внаслідок користування земельними ділянками відповідно до мети користування надрами визначеної Дозволом;

5.3.8 використовувати надра відповідно до мети, для якої їх було надано;

5.3.9 забезпечувати безпеку людей, майна та навколишнього природного середовища;

5.3.10 дотримуватися вимог та умов, передбачених Дозволом та цією Угодою;

5.3.11 надавати в установленому порядку Держгеонадрам інформацію щодо користування надрами;

5.3.12 при виконанні робіт передбачених Дозволом та цією Угодою застосовувати прогресивні технології і техніку, що забезпечують повне, комплексне і раціональне використання надр;

5.3.13 зберігати розвідувальні гірничі виробки і свердловини, які можуть бути використані при розробці родовищ та в інших цілях, і ліквідувати у встановленому порядку виробки і свердловини, які не підлягають подальшому використанню;

5.3.14 зберігати геологічну і виконавчо-технічну документацію, зразки гірських порід і руд, дублікатів проб корисних копалин, які можуть бути використані при подальшому вивченні та використанні надр;

5.3.15 дотримуватися протипожежної безпеки на родовищі та нести за неї персональну відповідальність;

5.3.16 зупинити виконання на наданій йому у користування ділянці надр цільових робіт, передбачених Дозволом, після зупинення дії Дозволу та після його анулювання;

5.3.17 у разі зупинення дії Дозволу проводити на ділянці надр роботи, пов'язані із запобіганням виникненню аварійної ситуації або усуненням її наслідків, а також виконувати заходи, спрямовані на усунення порушень, що стали підставою для зупинення дії Дозволу;

5.3.18 проводити у порядку встановленому законодавством повторну експертизу та оцінку запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр зазначеної (зазначених) у Дозволі та цій Угоді;

5.3.19 внести зміни до Дозволу та цієї Угоди протягом 3 (трьох) місяців з моменту проведення повторної експертизи та оцінки запасів родовищ(а) корисних копалин ділянки (ділянок) надр;

5.3.20 забезпечити раціональне комплексне використання і охорону надр згідно з цією Угодою та Програмою робіт;

5.3.21 створити безпечні для працівників і населення умови проведення робіт, пов'язаних з користуванням ділянкою надр отриманою з метою видобування корисних копалин;

5.3.22 у встановленому порядку забезпечити виконання вимог законодавства про оцінку впливу на довкілля.

5.4. При ліквідації робіт відповідно до умов цієї Угоди Надрокористувач зобов'язаний:

5.4.1 провести та здійснити фінансування ліквідаційних робіт відповідно до затвердженого в установленому порядку Проекту робіт;

5.4.2 у випадку повної або часткової ліквідації чи консервації гірничодобувного об'єкта гірничі виробки привести у стан, який гарантує безпеку людей, майна і навколишнього природного середовища, а в разі консервації - зберегти родовища та гірничі виробки на весь період консервації;

5.4.3 здійснювати за погодженням з органами державного гірничого нагляду та іншими заінтересованими органами у порядку встановленому законодавством ліквідацію і консервацію гірничодобувних об'єктів або їх ділянок.

5.5. Надрокористувач має право:

5.5.1 здійснювати на наданій йому ділянці надр розробку родовища корисних копалин та інші роботи згідно з умовами Дозволу та цієї Угоди;

5.5.2 розпоряджатися видобутими корисними копалинами в порядку визначеному законодавством України;

5.5.3 вести, припиняти свою діяльність на отриманій в користування ділянці надр на умовах, визначених Дозволом, цією Угодою та законодавством України;

5.5.4 при виконанні робіт відповідно до Дозволу та умов цієї Угоди залучати на підрядних умовах виконавців окремих видів робіт, які мають технічні можливості, що відповідають вимогам чинного законодавства.

5.6 Надрокористувач несе відповідальність за дотриманням залученими виконавцями умов Дозволу та умов користування надрами відповідно до вимог чинного законодавства.

6. Контроль за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди

6.1. Контроль за виконанням умов користування надрами відповідно до діючого законодавства та положень цієї Угоди, здійснюється незалежно кожною із Сторін.

6.2. Надрокористувач при проведенні робіт здійснює різні види виробничого контролю, а також здійснює контроль за виконанням та якістю робіт, які проводить залучений виконавець.

6.3. Держгеонадра проводить заходи державного геологічного контролю за виконанням умов користування надрами та положень цієї Угоди в межах повноважень відповідно до діючого законодавства.

6.4. Держгеонадра за результатами проведених нею заходів геологічного контролю, безпосередньо або за поданням Мінприроди з підстав, передбачених Законом України "Про оцінку впливу на довкілля", центральних органів виконавчої влади, що реалізують державну політику у сфері здійснення державного гірничого нагляду, епідеміологічного нагляду (спостереження), державного нагляду (контролю) за додержанням вимог законодавства у сфері охорони навколишнього природного середовища, органів місцевого самоврядування, органів ДФС у разі порушення Надрокористувачем умов користування надрами має право:

6.4.1 зупинити дію Дозволу у випадках передбачених пунктом 22 Порядку надання спеціальних дозволів на користування надрами затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 30.05.2011 № 615 (далі Порядок) та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.2 припинити право користування надрами шляхом анулювання Дозволу у випадках, передбачених пунктом 23 Порядку та в інших випадках, передбачених законодавством;

6.4.3 звернутися з позовом до адміністративного суду з метою припинення всіх видів робіт із використання надр, що проводяться з порушенням стандартів та правил і можуть спричинити псування родовищ, істотне зниження ефективності робіт або призвести до значних збитків, а також вживати заходів до зупинення діяльності підприємств, установ та організацій,

що здійснюють використання надр без спеціальних дозволів на користування надрами або з порушенням умов, передбачених такими дозволами.

6.5. Дія Дозволу поновлюється Держгеонадрами за умови усунення Надрокористувачем причин, що призвели до зупинення його дії.

6.6. Надрокористувач має право оскаржити в судовому порядку накази Держгеонадр про зупинення та припинення права користування ділянкою надр шляхом анулювання Дозволу.

6.7. Держгеонадра продовжує строк дії Дозволу за умови надання Надрокористувачем позитивного висновку спеціалізованого державного геологічного підприємства, установи, організації, що належать до сфери управління Держгеонадр, за результатами проведення державної експертизи звітів щодо геологічних матеріалів.

7. Інформування Сторін. Щорічна звітність

7.1. Надрокористувач зобов'язаний щороку подавати до Держгеонадр інформацію щодо стану виконання Програми робіт за формою встановленою законодавством та надавати відповідні пояснення з питань, що віднесені до компетенції Держгеонадр.

7.2. Надрокористувач зобов'язаний в установленому порядку подавати до Держгеонадр щорічні звіти відповідно до форм звітності щодо обліку запасів корисних копалин.

7.3. Держгеонадра зобов'язана своєчасно інформувати Надрокористувача з питань, які віднесені до його компетенції і виникають стосовно виконання умов Дозволу та положень цієї Угоди.

8. Конфіденційність

8.1. Уся інформація, отримана чи придбана Сторонами в процесі виконання робіт, є конфіденційною. Порядок і умови користування інформацією, встановлюється власником інформації відповідно до чинного законодавства.

8.2. Вимоги конфіденційності, передбачені статтею 8.1. цієї Угоди, залишаються в силі після припинення строку дії цієї Угоди, якщо інше не передбачено чинним законодавством.

8.3. Конфіденційність цієї Угоди не поширюється на умови, врегульовані чинним законодавством України, та щодо органів, які здійснюють контроль за їх виконанням.

8.4. Не є порушенням конфіденційності цієї Угоди надання відомостей, документів та інформації контролюючим, судовим, державним органам у випадках, передбачених чинним законодавством.

9. Обставини непереборної сили

9.1. Невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою є виправданим і не спричиняє відповідальності у тому разі, якщо таке невиконання чи неналежне виконання є наслідком випадку або обставин непереборної сили, які виникли після укладення цієї Угоди, перебувають поза межами контролю Сторін, та які Сторони не могли ані передбачити, ані попередити розумними заходами.

9.2. Під випадком Сторони розуміють надзвичайну подію, яка не носить характеру невідвратною, однак є непередбачуваною і раптовою для Сторін, а саме: акти або дії органів державного управління, рішення органів місцевого самоврядування, зміни в законодавстві України за умови, що дані обставини безпосередньо вплинули на своєчасне виконання зобов'язань Сторони. Під обставинами непереборної сили Сторони розуміють повинь, пожежу, землетрус та інші стихійні лиха, оголошену та неоголошену війну, воєнні дії, загрозу війни, терористичний акт, блокаду, революцію, заколот, повстання, масові заворушення та інші події, що не залежать від волі Сторін.

9.3. При настанні обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, яка опинилася під їх впливом, повинна в розумний строк, але не пізніше ніж через 7 календарних днів з дня їх виникнення, без затримки повідомити про це іншу Сторону та надати протягом 60 календарних днів документи, що підтверджують їх настання. Повідомлення повинно містити інформацію про характер обставин і, якщо можливо, оцінку їх впливу на можливість виконання стороною своїх зобов'язань за цим Договором та примірний графік виконання зобов'язань.

9.4. Після повідомлення про виникнення обставин непереборної сили Сторони, у найкоротший термін, проводять зустріч (у разі необхідності) з метою прийняття спільного рішення щодо подальшого виконання умов цієї Угоди.

9.5. Після припинення обставин, зазначених у пункті 9.1., Сторона, що опинилася під впливом обставин непереборної сили, повинна без затримки, але не пізніше ніж через 5 календарних днів з дня припинення, повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі. Повідомлення повинно містити термін, в який передбачається виконати зобов'язання за цією Угодою.

9.6. Факт настання обставин непереборної сили повинен бути підтверджений документально компетентним органом (сертифікат торгово-промислової палати).

В разі відсутності підтвердження Сторона, яка не виконала свої зобов'язання, несе відповідальність в повному обсязі відповідно до вимог законодавства.

10. Використання українського потенціалу

10.1. У процесі надрокористування на ділянці надр, Надрокористувач використовуватиме обладнання, механізми, засоби, приладдя, устаткування та ін. переважно вітчизняних виробників (в тому числі послуги) тією мірою, у якій їх ціни та якість, порівняно зі світовими цінами та якістю, будуть технічно, технологічно й економічно доцільними, та не призводитимуть до зниження рівня виробництва та екологічної безпеки.

11. Набуття чинності, зміни, розірвання та припинення Угоди

11.1. Ця Угода набирає чинності з дня реєстрації Дозволу та припиняє свою дію з моменту припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу або закінчення строку дії Дозволу.

11.2. Дія цієї Угоди автоматично зупиняється, в частині виконання робіт, передбачених Дозволом у випадку його зупинення та поновлюється у разі поновлення дії Дозволу.

11.3. У разі продовження строку дії Дозволу Сторони в установленому порядку вносять зміни до Програми робіт та до цієї Угоди шляхом укладання додаткової угоди.

11.4. Якщо інше прямо не передбачено цією Угодою або чинним в Україні законодавством, внесення змін та доповнень до цієї Угоди здійснюється в порядку встановленому законодавством України шляхом укладання додаткових угод до цієї Угоди, які стають дійсними після їх письмового оформлення Сторонами та підписання уповноваженими особами Сторін.

11.5. Одностороння відмова від виконання умов цієї Угоди повністю або частково не допускається. Право односторонньої відмови від цієї Угоди надається Держгеонадрам у випадку припинення права користування надрами шляхом анулювання Дозволу.

11.6. Кожна Сторона підтверджує, що обидва примірники цієї Угоди підписані від її імені особою, яка має право вчиняти юридичні дії від імені відповідної юридичної (фізичної особи - підприємця) особи. Кожна Сторона гарантує, що нею виконані усі умови і формальності, передбачені її установчими документами, щодо прийняття органами управління рішення про погодження і підписання цієї Угоди, а особа, яка підписала цю Угоду, має для цього достатній обсяг повноважень. Жодна із Сторін не може посилатися у спорі з другою Стороною на обмеження представництва особи, яка підписала цю Угоду від її імені, або на недостовірність відомостей щодо представництва.

11.7. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у цій Угоді реквізитів, а у випадку зміни: реквізитів, юридичної чи фактичної адреси, назви, установчих документів, Сторона, у якій відбулася така зміна, повинна повідомити про це іншу Сторону у строки та в порядку визначеному законодавством України. У разі неповідомлення Сторони несуть ризик настання пов'язаних із ним несприятливих наслідків.

11.8. Усі правовідносини, що виникають з цієї Угоди або пов'язані із нею, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладанням, виконанням, зміною та припиненням цієї Угоди, тлумаченням її умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Угоди, регулюються цією Угодою та відповідними нормами чинного законодавства України.

11.9. Ця угода складена українською мовою у двох автентичних примірниках, які мають однакову юридичну силу, по одному примірнику для кожної із Сторін.

12. Додатки до Угоди

12.1. Невід'ємною частиною цієї Угоди є:

- Додаток 1 - Характеристика ділянки надр;
- Додаток 2 – Програма робіт.

13. Юридичні адреси, реквізити та підписи Сторін

**Державна служба
геології та надр України**

03680, м. Київ,
вул. Антона Цедіка, 16
ЄДРПОУ 37536031
тел. (044) 536-13-20

**Приватне акціонерне товариство
«Комбінат «Тепличний»**

07443, Київська обл., Броварський р-н,
смт Калинівка, вул. Теплична, 2
ЄДРПОУ 05528361
тел. (04594) 79115, 79114

Додаток 1

до Угоди про умови користування
надрами з метою видобування питних
підземних вод з Калинівського родовища
(свердловини № 1, № 2, № 3 та № 1942)
від «18» 04 2019 № 6.336

ХАРАКТЕРИСТИКА

Калинівського родовища (свердловини № 1, № 2, № 3 та № 1942)

Приватне акціонерне товариство «Комбінат «Тепличний» розташоване у смт Калинівка Броварського району Київської області.

Основним видом діяльності ПрАТ «Комбінат «Тепличний», згідно класифікації видів економічної діяльності, є вирощуванням овочів і баштанних культур, коренеплодів і бульбоплодів.

Потужність підприємства з видобування експлуатаційних запасів питних підземних вод у відповідності до умов дозволу на спеціальне водокористування – 2266,34 м³/добу та 441,37 тис.м³/рік. Заявлена потреба у воді становить 2280,0 м³/добу.

ПрАТ «Комбінат «Тепличний» має на балансі 4 свердловини, які пробурені у 1988-1999 роках на глибини від 57,6 до 115,0 м. Свердловини обладнані на водоносні горизонти у алювіальних відкладах середнього неоплейстоцену третьої надзаплавної тераси р. Дніпро та бучацьких відкладах еоцену.

Географічні координати свердловин ПрАТ «Комбінат «Тепличний»

№№ точок	№ свердловини	ПнШ	СхД
1	1	50°33'10"	30°50'16"
2	2	50°33'15"	30°50'47"
3	3	50°33'11"	30°50'03"
4	1942	50°33'06"	30°50'18"

Калинівське родовище знаходиться в межах аркуша М-36-ХІІІ (Київ) Державної геологічної карти масштабу 1:200 000. В геолого-структурному відношенні територія робіт приурочена до південно-східного схилу Українського щита, що занурюється у сторону Дніпровсько-Донецької западини.

У геологічній будові родовища приймають участь відклади кайнозою, що мають спокійне та горизонтальне залягання у вигляді верств, лінз та прошарків. Породи кристалічного фундаменту не мають виходів на денну поверхню та не розкриті експлуатаційними свердловинами підприємства. Найдавнішими утвореннями, що були розкриті на родовищі (свердловина № 1942) є відклади бучацької світи палеогенової системи.

Відповідно до загальної схеми гідрогеологічного районування Калинівське родовище питних підземних вод приурочене до бортової частини Дніпровсько-Донецького артезіанського басейну, який межує з областю тріщинних вод Українського щита.

Основними водоносними горизонтами, що експлуатуються водозбором ПрАТ «Комбінат «Тепличний» є водоносний горизонт у відкладах канівської та бучацької серій еоцену (свердловина № 1942) та водоносний горизонт в алювіальних відкладах середнього неоплейстоцену третьої надзаплавної тераси р. Дніпро (свердловини № 1, № 2 та № 3).

На засіданні колегії Державної комісії України по запасах корисних копалин при Державній службі геології та надр України 18 жовтня 2017 р. станом на 01.07.2017 р. на розрахунковий строк 25 років було затверджено балансові експлуатаційні запаси питних підземних вод загальнодержавного значення Калинівського родовища у алювіальних відкладах середнього неоплейстоцену третьої надзаплавної тераси р. Дніпро та бучацьких відкладах еоцену, за умови збереження існуючої водогосподарської обстановки та здійснення водопідготовки з метою доведення якості води до вимог ДСанПін 2.2.4-171-10 «Гігієнічні

вимоги до води питної, призначеної для споживання людиною», у кількості: за категоріями А+В – 2280 м³/добу (А – 1304 м³/добу та В – 976 м³/добу), протокол № 4117 від 18 жовтня 2017 року.

Додаток 2
до Угоди про умови користування
надрами з метою видобування питних
підземних вод з Калинівського родовища
(свердловини № 1, № 2, № 3 та № 1942)
від «18» 04 2019 № 6336

ПРОГРАМА РОБІТ
з видобування питних підземних вод з Калинівського родовища
(свердловини № 1, № 2, № 3 та № 1942)

№ п/п	Види робіт	Обсяги робіт	Джерело фінансування	Строк проведення робіт
1	Отримання спеціального дозволу на користування надрами	1	Власні кошти	1 кв. 2019 р.
2	Складання та затвердження проекту на розробку родовища (технологічної схеми) в порядку встановленому законодавством	1	Власні кошти	I-II кв. 2019 р.
3	Складання, погодження та затвердження у встановленому порядку проекту зон санітарної охорони родовища	1	Власні кошти	I-II кв. 2019 р.
4	Початок видобування (м ³ /добу)	2280,0	Власні кошти	I-II кв. 2019 р при умові виконання пунктів 1,2,3 програми робіт
5	Вихід на проектну потужність	згідно з проектом розробки родовища (технологічної схеми)	Власні кошти	3 III кв. 2019 р.